الأمم المتحدة S/PV.3908

مؤقت



الجلسة ٨ • ٣٩

الأربعاء، ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٨، الساعة ١٣/١٥ نيويورك

(الاتحاد الروسي)	السيد لافروف	الر ئيس:
السيد بوعلاي	البحرين	الأعضاء:
السيد فيليسيو	البرازيل	
السيد سواريس	البرتغال	
السيد تورك	سلو فينيا	
السيد ليدين	السويد	
السيد تشن هواصن	الصين	
السيد انكازنغاني	غابون	
السيد جاغني	غامبيا	
السيد ديجاميه	فرنسا	
السيدة إنسيرا	کو ستاریکا	
السيد ماهوغو	كينيا	
السيد غوميرسال	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	
السيدة سودربرغ	الولايات المتحدة الأمريكية	
السيد كونيشي	اليابان	

جدول الأعمال

المحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقاندا والمواطنين الروانديين المسؤولين عن الانتهاكات المرتكبة في أراضي الدول المجاورة

رسالة مؤرخة ٨ تموز/يوليه ١٩٩٨ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/1998/640)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting. .Service, Room C-178

افتتحت الجلسة الساعة ١٣/١٥.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

المحكمــة الدوليــة لمحاكمــة الأشخاص المسؤولين عــن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليــم رواندا والمواطنيــن الرواندييـن المسؤولين عــن الانتهاكات المرتكبة في أراضي الدول المجاورة

ر سالـة مؤرخة ٨ تموز/يوليه ١٩٩٨ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/1998/640)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

ومعروض على أعضاء المجلس الوثيقة 5/1998/640 التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ٨ تموز/يوليه ١٩٩٨ وموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام تتعلق بالأسماء التى تـم استلامها للمرشحين لمناصب قضاة

دوائر المحاكمات للمحكمة الدولية لرواندا. وفي هذا الصدد، يلاحظ أعضاء المجلس المعلومات الواردة في رسالة الأمين العام واقتراحه الندي يرد فيها بشأن تمديد مجلس الأمن للموعد النهائي لتقديم أسماء المرشحين لمناصب قضاة دوائر المحاكمات بالمحكمة الدولية لرواندا لغاية آب/أغسطس ١٩٩٨.

ومعروض أيضا على أعضاء المجلس مشروع رسالة أقترح، بصفتي رئيسا لمجلس الأمن، إرسالها إلى الأمين العام ردا على الرسالة آنفة الذكر. وفي حالة عدم وجود اعتراض، سأعتبر أن مجلس الأمن يؤيد اقتراح الأمين العام ويوافق على أن أرسل الرسالة بصيغتها نفسها إلى الأمين العام.

تقرر ذلك.

وسيصدر الرد بوصفه وثيقة رسمية من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز 8/1998/646.

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. وسيبقي المجلس المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٢٠